

Communiqué de presse

Engagement 2030 : Une discussion sur l'avenir bilingue du canton de Berne dans le cadre de l'exposition du NMB « Le bilinguisme n'existe pas »

Biel/Bienne, le 19 septembre 2019. À la veille de la *Journée européenne des langues*, quatre invités s'entreprendront sur le bilinguisme du canton de Berne à l'invitation du Forum du bilinguisme. La discussion - qui réunira le Conseiller aux Etats *Hans Stöckli*, le maire de Bienne *Erich Fehr*, le vice-chancelier du canton de Berne *David Gaffino* et le directeur de l'entreprise tavannoise Zesar.ch *Roland Zaugg* - aura lieu dans le cadre de l'exposition du Nouveau Musée Bienne « Le bilinguisme n'existe pas ».

Depuis le 22 juin, le Nouveau Musée Bienne (NMB) présente une exposition intitulée « **Le bilinguisme n'existe pas. Biu/Bienne, città of njëquind Sprachen** ». Partenaire de cette installation remontant aux origines du bilinguisme biennois, le Forum du bilinguisme a mis sur pied différentes manifestations autour de la question linguistique.

Le premier rendez-vous aura lieu **mercredi 25 septembre à 17h30** dans les murs du musée et fera la part belle au bilinguisme du canton de Berne sous le titre « Engagement 2030 – Vers un canton de Berne bilingue ? ». En effet, le canton de Berne a mandaté une commission d'experts sur le bilinguisme, présidée par le Conseiller aux Etats Hans Stöckli, qui a remis en novembre 2018 son rapport muni de 46 recommandations au Conseil-exécutif.

Qu'en est-il désormais de la mise en œuvre et du changement de paradigme souhaité ? Quelles sont les concrétisations réelles ? Une fenêtre d'opportunité s'ouvre-t-elle pour le canton afin qu'il puisse davantage jouer son rôle de canton-pont entre Suisse romande et Suisse alémanique ? A la lumière de la riche expérience de la ville de Bienne, quelles sont les forces et les faiblesses de ce bilinguisme dans une zone géographique largement plus alémanique que francophone ?

La volonté politique est la clé de voûte du développement de ce sujet dans le canton. Mais les milieux économiques ont également un rôle important à jouer pour ce processus : quel est l'intérêt des entreprises et organisations sises dans le canton ? Nous l'évoquerons avec un entrepreneur du Jura bernois lors d'une discussion gratuite et ouverte à toutes et tous.

Intervenants :

Hans Stöckli, Conseiller aux Etats et président de la commission d'experts pour le bilinguisme
David Gaffino, vice-chancelier du canton de Berne
Erich Fehr, maire de Biel/Bienne
Roland Zaugg, directeur de Zesar.ch, Tavannes

Rendez-vous mercredi 25 septembre à 17h30 au NMB, Faubourg du Lac 52 à Bienne
« Engagement 2030 : vers un canton de Berne bilingue ? »
Entrée libre

Informations : Forum du bilinguisme, Virginie Borel – 078 661 89 75 – Courriel : virginie.borel@bilinguisme.ch